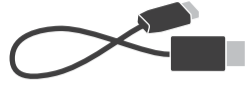


# QUICK START GUIDE

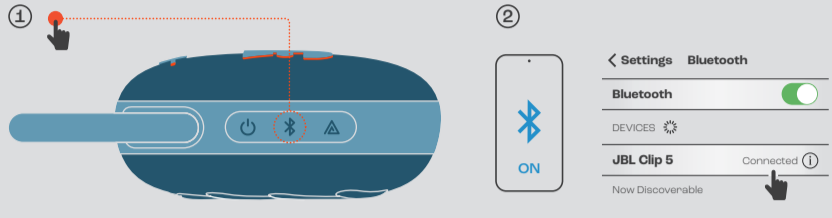
CLIP 5



## WHAT'S IN THE BOX



## BLUETOOTH PAIRING



## PLAY



## MULTI-SPEAKER CONNECTION



## APP



Use the JBL PORTABLE app for speaker configuration and software upgrade.

GET IT ON Google Play | Download on the App Store

## CHARGING

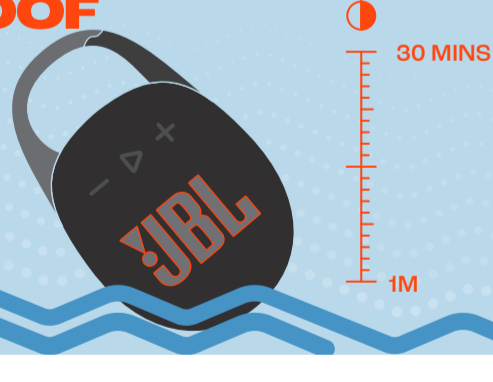


## CARABINER



## WATERPROOF DUSTPROOF IP67

IP67



## FACTORY RESET



## TECH SPEC

<b>Transducer:</b>	45 mm / 1.75"	<b>Bluetooth® transmitter power:</b>	≤ 10 dBm (EIRP)
<b>Output power:</b>	7 W RMS	<b>Bluetooth® transmitter modulation:</b>	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
<b>Frequency response:</b>	95 Hz – 20 kHz	<b>Product dimensions (W x H x D):</b>	86.30 x 134.50 x 46.0 mm / 3.4" x 5.3" x 1.8"
<b>Signal-to-noise ratio:</b>	> 85 dB	<b>Net weight:</b>	0.285 kg / 0.628 lbs
<b>Battery type:</b>	Lithium-ion polymer 5.32 Wh (equivalent to 3.8 V / 1400 mAh)	<b>Packaging dimensions (W x H x D):</b>	100.5 x 148 x 59 mm / 3.9" x 5.8" x 2.3"
<b>Battery charge time:</b>	3 hours (5 V / 1 A)	<b>Gross weight:</b>	0.39 kg / 0.86 lbs
<b>Music playtime:</b>	up to 12 hours (varies by volume level and audio content)	<b>Maximum operating temperature:</b>	45 °C
<b>Bluetooth® version:</b>	5.3		
<b>Bluetooth® profile:</b>	A2DP V1.4, AVRCP V1.6		
<b>Bluetooth® transmitter frequency range:</b>	2400 – 2483.5 MHz		

**FR**  
CONTENU DE L'EMBALLAGE | JUMELAGE BLUETOOTH | LIRE | CONNEXION MULTI-ENCASTES | APPLICATION (Utilisez l'application JBL PORTABLE pour la configuration des enceintes et la mise à jour du logiciel.) | CHARGE (Batterie facile à charger) | MOUSQUETON | LANCHEMENT À L'EAU ET À LA POUSSIÈRE IP67 | RÉINITIALISATION D'USINE

**DA**  
HVAD ER DER I KASSEN | BLUETOOTH-PARRING | AFSPIL | FORBINDELSE AF FLERE HØJTALERE | APP (Brug JBL PORTABLE appen til højttalerkonfiguration og softwareopgradering.) | Oplader (Laut batteriniveau | Oplader) | KARABINHÅGE | VANDTÆT STØVTÆT IP67 | NULSTILLING TIL FABRIKSDINSTILLINGER

**DE**  
VERPACKUNGSINHALT | BLUETOOTH-KOPPLUNG | WIEDERGABE | VERBINDUNG MIT MEHREREN LAUTSPRECHERN | APP (Verwende die JBL PORTABLE APP für die Lautsprecherkonfiguration und für Software-Updates.) | WIRD GELADEN (Akku schwach) | WIRD GELADEN | KARABINERHAKEN | WASSER- UND STAUBDICHT IP67 | RESET AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN

**SPÉC. TECHNIQUES**  
Hauteur-parleur: 45 mm / 1.75"  
Puissance de sortie: 7 W RMS  
Réponse en fréquence: 95 Hz – 20 kHz  
Rapport signal sur bruit: > 85 dB  
Type de batterie: Lithium-ion polymère 5.32 Wh (équivalente à 3.8 V / 1400 mAh)  
Temps de charge de la batterie: 3 heures (5 V / 1 A)  
Autonomie d'écoute de la musique: jusqu'à 12 heures (selon le volume et le contenu audio)  
Version Bluetooth®: 5.3  
Profil Bluetooth®: A2DP V1.4, AVRCP V1.6  
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth®: 2400 – 2483.5 MHz  
Puissance de l'émetteur Bluetooth®: ≤ 10 dBm (EIRP)  
Modulation de l'émetteur Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK  
Dimensions du produit (L x H x P): 86,30 x 134,50 x 46,0 mm / 3,4" x 5,3" x 1,8"  
Poids net: 0,285 kg / 0,628 lbs  
Dimensions de l'emballage (L x H x P): 100,5 x 148 x 59 mm / 3,9" x 5,8" x 2,3"  
Poids brut: 0,39 kg / 0,86 lbs  
Température de fonctionnement maximale: 45 °C

**TEKNIŠK SPECIFIKATION**  
Transducer: 45 mm / 1.75"  
Udgangseffekt: 7 W RMS  
Frekvensområde: 95 Hz – 20 kHz  
Signal til støj-forhold: > 85 dB  
Batteritype: Lithium-ion polymer 5.32 Wh (svarende til 3.8 V / 1400 mAh)  
3 timer (5 V / 1 A)  
Op til 12 timer (afhængig af lydstyrkeniveau og lydindhold)  
Musikafspilningstid: 3 timer (5 V / 1 A)  
Op til 12 timer (afhængig af lydstyrkeniveau og lydindhold)  
Bluetooth® version: 5.3  
A2DP V1.4, AVRCP V1.6  
Bluetooth® profil: A2DP V1.4, AVRCP V1.6  
Bluetooth® senders frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz  
Bluetooth® sendereffekt: ≤ 10 dBm (EIRP)  
Bluetooth® transmitter modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK  
Produktmåli (B x H x D): 86,3 x 134,5 x 46 mm  
Nettovægt: 0,285 kg  
Emballagens mål (B x H x D): 100,5 x 148 x 59 mm  
Bruttovægt: 0,39 kg  
Maksimal driftstemperatur: 45 °C

**TECHN. DATEN**  
Lautsprechertriebwerk: 45 mm  
Ausgangleistung: 7 W RMS  
Frequenzbereich: 95 Hz – 20 kHz  
Rauschabstand: > 85 dB  
Akku-Typ: Lithium-Ionen-Polymer 5.32 Wh (gleichwertig zu 3.8 V / 1400 mAh)  
3 Stunden (5 V / 1 A)  
bis zu 12 Stunden (variiert je nach Lautstärke und Audioinhalt)  
5.3  
A2DP V1.4, AVRCP V1.6  
Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung: 2400 – 2483.5 MHz  
Bluetooth®-Übertragungsleistung: ≤ 10 dBm (EIRP)  
Bluetooth®-Übertragungsmodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK  
Produktabmessungen (B x H x T): 86,30 x 134,50 x 46,0 mm  
Nettogewicht: 0,285 kg  
Abmessungen Verpackung (B x H x T): 100,5 x 148 x 59 mm  
Bruttogewicht: 0,39 kg  
Maximale Betriebstemperatur: 45 °C

